

συνθήκης τῆς Κωνσταντινουπόλεως τῆς 9-21 Ιουλίου 1832 καὶ τοῦ 52 Πρωτοκόλλου τοῦ ἐν Λονδίῳ Συμβουλίου τῆς 30 Αυγούστου τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἀνεδέχθημεν ὑποχρεώσεις, μόνον νὰ μὴ προξενήσωμεν τὸ παρὰμικρὸν ἐμπόδιον εἰς τοὺς κατοίκους καὶ ιδιοκτῆτας τῶν ἐνσωματωμένων μὲ τὴν ἐπικρατείαν μας ἐπαρχιῶν καὶ μερῶν, ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ μεταναστεύσουν καὶ νὰ πωλήσουν τὰς ιδιοκτησίας των, ὡς καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διὰ τῆς ἐκθέσεως ἀπὸ 9-21 Ιουλίου 1832 συνθήκης περὶ μεταναστάσεως καὶ ἐκπονήσεως συμφωνιῶν καὶ ὁρων, ἀλλ' ἐκ τοῦ ἐναντίου νὰ χρηρησώμεν εἰς αὐτοὺς πᾶσαν ἀντίληψιν καὶ ὅτι δὲν θέλομεν λείψει νὰ δώσωμεν καὶ εἰς τοὺς προσθεύοντας τὴν Ὀθωμανικὴν θρησκείαν, ὅσοι ἤθελαν προτιμήσει νὰ διαμείνουν εἰς τὸ Βασιλεῖόν μας, πᾶσαν ὑπεράσπισιν, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ περιμείνωσιν ἀπὸ ἡμᾶς ὅλοι ἐπίσης οἱ ὑπῆκοοί μας ὅποιασδήποτε καὶ ἂν ᾖ θρησκείας, καὶ ὅτι θέλομεν ἀπονέμειν εἰς αὐτοὺς τὴν ἐντελεστέαν, ὡς πρὸς τὰς θρησκευτικὰς των δοξασίας, ἐλευθερίαν.

Ἀνεθέσαμεν δὲ τὴν κατοχὴν τῶν ἀνωτέρω ἐπαρχιῶν καὶ μερῶν εἰς τὸν ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίου Παιδείας Γραμματέα τῆς Ἐπικρατείας Κύριον Ρίζον, καὶ περιμένομεν, ὥστε ὅλοι οἱ κάτοικοι καὶ ὑπῆκοοι νὰ ὑπακούωσι κατὰ χρέος εἰς τὰς ἐν ὀνόματί μας ἐκδοθῆσονται παρ' αὐτοῦ διατάξεις.

Πρὸς ἐνδειξὴν ἐπεθέσαμεν εἰς τὴν παρῶσαν δηλοποιήσιν τὴν ὑπογραφήν μας καὶ τὴν Βασιλικὴν σφραγίδα μας.

Ἐξεδόθη ἐν τῇ Βασιλικῇ καθέδρᾳ μας, ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 10-22 Φεβρουαρίου 1833.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ Ἀντιβασίλεια

Ὁ Κύριος ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, Εἴαεκ. Οἱπερ τῶν Ἐξωτ. καὶ τοῦ Ἐμ. Ναυτ. Γραμ. Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ.

ΘΘΩΝ

ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πρὸς διευρύνεισιν τοῦ νομισματικοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα συστήματος, κατὰ τὰς προτάσεις τοῦ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Γραμματέως τῆς Ἐπικρατείας, διατάξαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἑξῆς.

1. Οἱ ἄχρι τοῦδε κανονισμοὶ τῶν νομισμάτων εἶναι ἄκυροι διὰ τὸ μέλλον, ἐκτὸς μόνον τῶν ἀρρογόντων τὰς προσδιορισμένας καὶ ἐπὶ τοῦ παρόντος εἰς πλήρη ἐνεργεῖαν μενούσας ποινὰς, κατὰ τὸ Δ' κεφάλαιον τοῦ Ἀπανθίσματος τῶν ἐγκληματικῶν.

2. Ἡ ἐκτύπωσις τῶν πολυτίμων μετάλλων, καθὼς καὶ ἡ τοῦ χαλκοῦ, κατὰ τοὺς ἄχρι τοῦδε ἐπικρατήσαντας τύπους, παύει.

3. Ἀντὶ τῶν ἄχρι τοῦδε νομισμάτων θέλουσιν εἰσαχθῆναι νέα, τῶν ὁποίων τὰ χρυσὰ καὶ ἀργυρὰ ἐμπεριέχουν, ὡς πρὸς τὴν ἐσωτερικὴν των ἀξίαν, τὴν τιμὴν, ἥτις εἶναι ἐπ' αὐτῶν χαραγμένη, καὶ διὰ τὴν ὁποίαν τὸ Ταμεῖον τὰ ἐκδίδει. Επομένως δὲν θέλουσιν ἐμβῆ εἰς λογαριασμὸν πᾶν τελὸς τὰ ἐξῶδα τῆς ἐκτυπώσεως.

sicherung bey, dass Wir alle vermöge des oben-erwähnten Vertrages d. d. Constantinopel den 9 (21) July 1832 und des 52 Protocolles der Londoner Conferenz vom 30 Aug. des nämlichen Jahres Uns obliegende Verbindlichkeiten getreulich erfüllen, allen Bewohnern und Grundbesitzern der unter Unserm Scepter übergehenden Provinzen und Districte, welche auswandern, und ihre Grundbesitzungen verkaufen wollen, unter den durch den Vertrag vom 9 (21) July 1832 bezeichneten Voraussetzungen und nach den dasselbst gegebenen Bestimmungen, in dem Vollzuge der Auswanderung und des Verkaufes ihres rechtmässigen Eigenthums nicht nur keine Hindernisse in den Weg legen, sondern vielmehr jede mögliche Erleichterung zugestehen, nicht weniger aber auch allen Bekennern des mahomedanischen Glaubens, welche ihren Wohnsitz in Unserm Koenigreiche beizubehalten vorziehen, eben denselben Schutz für ihre persönlichen und Eigenthums Rechte, welche jeder Unserer Unterthanen ohne Unterschied des Glaubensbekenntnisses von Uns mit Zuversicht zu erwarten hat, angedeihen lassen, und insbesondere die vollkommenste Gewissensfreiheit gewahren werden.

Wir haben die Besitznahme der mehrerwähnten Provinzen und Districte Unserm Staats Secretär für den Cultus und den öffentlichen Unterricht, Herrn Rizo übertragen, und erwarten, dass alle Einwohner und Unterthanen den durch ihn in Unserem Namen erlassenen Anordnungen die schuldige Folge leisten werden.

Zur Urkunde dessen haben Wir gegenwärtiges Patent unterzeichnet, und mit unserem Koeniglichen Insiegel bekräftigen lassen.

Gegeben in Unserer Koeniglichen Residenz zu Nauplia.

Den 10 (22) Februar 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF ARMANSBERG FÜRST VON MAURER. VON HEIDECK.
Der Staats Secretär des Aussenen S. TRIKOLPIS.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KÖNIG VON GRIECHENLAND.

Zur Regulirung des Münzwesens in Griechenland haben Wir nach Vernehmung Unsers Ministeriums der Finanzen beschlossen und verordnen, was folgt.

Art. 1. Die bisherigen Normen über das Münzwesen werden ausser Kraft gesetzt, mit Ausnahme der desfallsigen vor der Hand noch in Wirksamkeit bleibenden Strafbestimmungen des vierten Capitels des Strafgesetzbuches.

2. Die Ansmünzung der edlen Metalle sowohl, als des Kupfers nach diesen Normen ist eingestellt.

3. Statt der bisherigen Münzen werden neue eingeführt, wovon die Gold- und Silbermünzen in ihrem Feingehalte den wirklichen Werth enthalten, für welchen sie ausgegeben werden. Demzufolge wird ein Schlagschatz für die Kosten der Praegung nicht berechnet.

Ο Θ Ω Ν
Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἑφεξῆς.

1. Τὰ ἡμέτερα παράσημα θέλουν φέρει, κατὰ τὸ ἐπι-
συναπτόμενον σχέδιον, ἰσόπλευρον κυανοῦν θυρεὸν, ὁζυνό-
μενον εἰς τὸ μέσον τῆς κάτω πλευρᾶς, καὶ περιέχοντα τὸν
Ἑλληνικὸν σταυρὸν ἀργυροχρουν, φέροντα ἐν τῷ μέσῳ μικρό-
τερον θυρεὸν μετὰ τοὺς ῥόμβους τοῦ Βασιλικοῦ οἴκου τῆς
Βυζαντίας 21 τὸν ἀριθμὸν, τοῦτέστι 11 ἀργυροχρουν καὶ 10
κυανοῦς. Ὁ θυρεὸς, κρατούμενος ἀμφοτέρωθεν ἀπὸ δύο ἐσεμ-
μένους λέοντας, φέρει κεκλεισμένον Βασιλικὸν σέμμα, ἐπὶ
τοῦ ὁποῦ φάνεται ἡ σταυροφόρος σφαῖρα τοῦ κράτους· τὸ
δὲ ὅλον εἶναι περιτεταλιγμένον ἀπὸ Βασιλικῶν σκήνωμα,
ἔξωθεν μὲν πορφυροῦν, ἔσωθεν δὲ κεκοσμημένον μετὰ λευκο-
γυαλῆν, τοῦ ὁποῦ ἡ κορυφή εἶναι ὡσαύτως κεκοσμημένη
μετὰ Βασιλικὸν σέμμα.

2. Ἡ σφραγὶς τῆς Ἐπικρατείας φέρει τὰ αὐτὰ παράση-
μα μετὰ τὴν περιγραφὴν «ΟΘΩΝ ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΒΑΣΙΛΕΥΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.»

3. Αἱ σφραγίδες τῶν Γραμματειῶν καὶ τῶν λοιπῶν Ἀρ-
χῶν τοῦ Κράτους θέλουν φέρει κύκλωθεν τὰς λέξεις «Βασί-
λειον τῆς Ἑλλάδος», ἐν δὲ τῷ μέσῳ, τὸ ὄνομα τῆς
Ἀρχῆς, εἰς ἣν ἐκάστη ἀνήκει.

4. Τὸ ὑπουργικὸν μας Συμβούλιον ἐπιφορτίζεται τὴν
δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 26 Ἰανουαρίου (7 Φεβρουαρίου) 1833.

ἘΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ Ἀντιβασιλεία

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.

Οἱ Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας Σ. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ Δ. ΧΡΗΤΙΑΝΗΣ,
Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ, Κ. ΖΟΓΡΑΦΟΣ, Δ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ, Χ. ΚΛΟΝΑ-
ΡΗΣ, Ι. ΡΙΖΟΣ.

Ἀρ. 1.

ΟΘΩΝ

ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἀκόλουθα.

1. Ὅλοι οἱ ἡμέτεροι ὑπήκοοι, οἱ νομίμου ἡλικίας ἄρρενες,
θέλουν δώσει τὸν εἰς τὸν Βασιλέα ὅρκον· ὁ ὅρκος εἶναι ὁ
ἀκόλουθος·

«Ὁμνῶ εἰς τὴν ὑπερούσιν Τριάδα, καὶ τὸ ἅγιον Εὐαγ-
» γέλιον, ὅτι θέλω φυλάττει πίστιν εἰς τὸν Βασιλέα ἡμῶν
» ΟΘΩΝΑ, καὶ ὑπακοὴν εἰς τοὺς νόμους τοῦ Βασιλείου
» τῆς Ἑλλάδος.»

2. Ἄμα λάβῃ ὁ Διοικητὴς ἐκάστης ἐπαρχίας τὰς πρὸς
ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος ἀναγκαίας ὁδηγίας,
θέλει προσδιορίσει, δι' ἐγκυαλίῳ πρὸς τοὺς δημογέροντας
τῶν κοινοτήτων, ἡμέραν τοῦ ὅρκου τὴν προσεγγίζουσαν
Κυριακὴν.

Ὅλοι οἱ κάτοικοι ἐκάστης κοινότητος, ὅσοι ὀφείλουν, κατὰ
τὸ ἀρθρον 1, νὰ δώσωσι τὸν ὅρκον, θέλουν συνελθεῖ κατὰ
τὴν διορισμένην ἡμέραν εἰς μίαν ἐκκλησίαν τῆς κοινότητός
των, καὶ ταύτην θέλει προσδιορίσει ὁ Διοικητής.

Εκεῖ θέλουν δώσει τὸν ὅρκον ἐπὶ τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου
εἰς μὲν τὰ χωρία ἐνώπιον τοῦ πρωτόπαππα, εἰς δὲ τὰς πό-
λεις, ἐνώπιον τοῦ πρωτεύοντος μεταξὺ τοῦ ἱερατείου.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KÖNIG VON GRIEGHENLAND

Wir haben beschlossen und verordnen, wie folgt.

Art. 1 Unser Wappen wird nach anliegender
Zeichnung aus einem gleichseitigen zugespitzten
himmelblauen Schilde bestehen, in welchem ein
schwebendes silberfarbenes Kreutz (das Griechi-
sche) erscheint, indessen Mitte ein Herzschild mit
den Rauten des Bayerischen Königshauses, ein und
zwanzig an der Zahl, nämlich elf silberfarbenen
und zehn himmelblauen, ruhet. Eine geschlossene
Königs-Krone mit dem Reichsapfel tragend, hat
der Hauptschild zwei gekrönte Löwen als Schild-
halter zur Seite, und ist von einem mit Hermeln
besetzten purpurnen Königsgezelt umschlossen,
dessen Gipfel gleichfalls eine Krone schmückt.

Art. 2. Das Staatssiegel wird dasselbe Wappen
darstellen, mit der Umschrift «Otto von Gottes
Gnaden König von Griechenland.»

Art. 3. Die Siegel der Ministerien, und aller
übrigen Staatsbehörden, werden in der Umschrift
die Worte, «Königreich Griechenland» und in
der Mitte des Medaillons den Namen der betref-
fenden Behörde enthalten.

Art. 4. Unser Gesamtministerium ist mit der
Bekanntmachung und Vollziehung der gegenwär-
tigen Verordnung beauftragt.

Nauplia den 26 Jänner (1 Februar) 1833.

IM NAMEN DES KÖNIGS.

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF ARMANSBERG PRÄS. VON MAURER VON HEIDECK.
Die Staats-Minister S. TRICOUPI, D. CHESTIDES, A. MAVRO-
COR DATOS, K. ZOGRAP, D. BOULGARIS, C. CLONARES, J. RIZO.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KÖNIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben beschlossen, und verordnen wie
folgt:

Art. 1 Alle Unsere Unterthanen männlichen Ge-
schlechtes, welche in dem Alter der Grossjährig-
keit stehen, haben den Huldigungs-Eid zu
leisten.

Dieser Eid ist nach folgender Formel abzulegen:

«Ich schwöre bey der allerheiligsten Drei-
» faltigkeit und bey den heiligen Evangelien
» Treue unserm Könige OTTO und Gehorsam
» den Gesetz.» des Königreichs Griechenland.»

Art. 2. Sogleich nach dem Empfange der zum
Vollzuge gegenwärtiger Verordnung zu erlassen-
den Weisungen hat der Praefect eines jeden Bezirkes
die Ablegung des Huldigungs-Eides auf den
nachstfolgenden Sonntag durch ein an die Demo-
geronten der Gemeinden zu richtendes Rund-
Schreiben anzuordnen.

Sämmtliche Bewohner einer jeden Gemeinde,
denen nach Art. 1 die Eidesleistung obliegt,
werden sich an diesem Tage in einer einzigen,
hiefür zu bestimmenden Kirche ihres Gemeinde-
Bezirktes versammeln.

Daselbst soll denselben der Huldigungs-Eid
durch den zuständigen Geistlichen, und zwar in



**ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.**

**REGIERUNGS-BLATT
DES KOENIGREICHS
GRIECHENLAND.**

ΑΡΙΘΜ. 2.
ΝΑΥΠΛΙΟΝ, 22 Φεβρουαρίου.

1853

N. 2.
NAUPLIA 6 März.

Ο Θ Ω Ν

ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπεφασίσσαμεν καὶ διατάττομεν τὰ ἑξῆς.

Α. Ο ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ
Γραμματεὺς τῆς Κυβερνήσεως Κύριος Σ. Τρικούπης,

Ο ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Γραμματεὺς τῆς Κυβερνήσεως
Κύριος Χρ. Κλονάρης,

Ο Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας Κύριος Δ. Χρηστίδης,

Ο ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίου Ἐκπα-
δεύσεως Γραμματεὺς τῆς Κυβερνήσεως Κύριος Ι. Ρίζος,

Ο ἐπὶ τῆς Οἰκονομίας Γραμματεὺς τῆς Κυβερνήσεως
Κύριος Α. Μαυροκορδάτος,

Ο ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν Γραμματεὺς τῆς Κυβερνή-
σεως Κύριος Κ. Ζωγράφος,

Ο ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Γραμματεὺς τῆς Κυβερνήσεως
Κύριος Δ. Βουλγαρης,

Θέλουν ἐξακολουθεῖ ἐν ὀνόματι ἡμῶν τὴν διεύθυνσιν τῶν
μέχρι τοῦδε ἐπιτετραμμένων αὐτοῖς ὑπουργείων.

Β'. Ὅλοι οἱ εἰρημένοι Ἀρχηγοὶ τῶν διαφόρων ὑπουρ-
γείων θέλουν φέρει εἰς τὸ ἑξῆς «Γραμματεῖς τῆς Ἐπικρατείας».

Γ. Ἡ προεδρία, καθ' ὅλας τὰς κοινὰς συνεδριάσεις τῶν
ὑπουργῶν διατὰς ἀνηκουσας εἰς αὐτοὺς ὑποθέσεις, ἐπιτρέ-
πεται ἐν τοσούτῳ εἰς τὸν ἡμέτερον Γραμματέα τῶν Ἐξω-
τερικῶν καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ Κύριον Σ. Τρικούπην.

Δ'. Ο ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ
Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας Κύριος Σ. Τρικούπης νὰ γνω-
στοποιήσῃ καὶ ἐνεργήσῃ τὸ παρὸν διάταγμα.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 25 Ιανουαρίου (6 Φεβρουαρίου) 1853.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ Ἀντιβασίλεια

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕΪΔΕΚ.

OTTO

VON GOTTES GNADEN
KOENIG VON GRIECHENLAND.

Wir haben beschlossen und verordnen, wie folgt:

Art. 1. Der Gouvernements Secretær für das Ministerium
der auswärtigen Angelegenheiten und der Handels-Marine Herr
Tricoupi

Der Gouvernements Secretær für das Ministerium der Justiz
Herr Clonaris

Der Staats-Secretær für das Ministerium des Innern Herr
Chrestides

Der Gouvernements-Secretær für den Cultus und öffentlichen
Unterricht Herr Bizo

Der Gouvernements Secretær für das Ministerium der Finan-
zen Herr Maurocordatos

Der Gouvernements Secretær für das Kriegs-Ministerium Herr
Zografo

Der Gouvernements Secretær für das Ministerium der Kriegs-
Marine Herr Boulgari

Haben die Leitung der denselben bisher übertragenen Ministe-
rien in Unserem Namen fortzusetzen.

2. Sämtliche eben benannte Vorstände der verschiedenen Minis-
terien werden künftig den Titel: STAATS-SECRETAIRE: führen.

3. Der Vorsitz bey allen gemeinsamen Berathungen der Ministe-
rien in den dazu geeigneten Vorkommnissen ist Unserm Staats-
Secretær für das Ministerium der auswärtigen Angelegenheiten
und der Handels Marine Herrn Tricoupi vorläufig übertragen.

4. Der Staats Secretær für das Ministerium der auswärtigen An-
gelegenheiten und der Handels-Marine Herr Tricoupi ist mit der
Bekanntmachung und dem Vollzuge gegenwärtiger Entschliessung
beauftragt.

Nauplia den 27 Jaenner (6 Febr.) 1853.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSBERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

ἀντιτίμου εἰς ἄλλα μεταλλικὰ νομίσματα. Ἡ σύναξις δὲ ἀνταλλαγῆς εἰς νέα χαλκονομίσματα, ἢ δι' ἀποδόσεως τοῦ ἀντιτίμου εἰς ἄλλο εἶδος μεταλλικῶν, θέλει λάβει ἀρχὴν ἀπὸ 1 (13) Μαΐου τοῦ τρέχοντος ἔτους· ἕως εἰς ἐκείνην τὴν ἐποχὴν τὰ παλαιὰ χαλκονομίσματα θέλουν εἶσθαι εἰς κυκλοφορίαν κατὰ τὴν ὁποίαν ἤδη ἔχουν τιμὴν πρὸς 80 %.

19. Τὰ μερικὰ ἐθνικὰ ταμεῖα θέλουν διαταχθῆ νὰ μὴ ἐκδίδωσι πλέον τὰ ὁποῖα συνάξουν χαλκονομίσματα καὶ φοίνικας, ἀλλὰ θέλουν τὰ διευθύνει εἰς τὸ ἐθνικὸν γενικὸν ταμεῖον, τὸ ὁποῖον θέλει τὰ θέσει ἐκτὸς κυκλοφορίας.

20. Τὰ ξένα χαλκονομίσματα, καθὼς ἐν γένει ὅλα τὰ ξένα ψιλὰ νομίσματα (billon), εἶναι ἀπηγορευμένα, καὶ δὲν ἐπιτρέπεται ἡ χρῆσις των οὔτε εἰς τὴν δοσοληψίαν τῶν πολιτῶν.

21. Ὁ παρὼν κανονισμὸς δὲν θέλει ἔχει κήρυξιν ἰσχὺν εἰς τὰς πρὸ τῆς δημοσιεύσεώς του συνθήκας καὶ ὑποχρεώσεις. Ἀλλ' ὁ ἔχων νὰ λαμβάνῃ ἀπὸ τοιαύτης συμφωνίας εἶναι ὑπόχρεως νὰ δέχεται τὰ νέα νομίσματα, ἀφ' οὗ γενῇ προλαβόντως ἡ ἀπαιτούμενη ἐλάττωσις.

22. Ὁ παρὼν κανονισμὸς ἐμβαίνει εἰς ἐνέργειαν, ἀφ' ἧς ἡμέρας δημοσιευθῇ.

Ὁ ἐπὶ τῆς Οἰκονομίας Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας ἐπιφορτίζεται τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 8 (20) Φεβρουαρίου 1833.

ἘΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ Ἀντιβασιλεία

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕἴΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκον. Γραμ. τῆς Ἐπικρατ. Α. ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΣ

Εἰδήσεις ὑπηρεσίας.

Δυνάμει δύο ἀποφάσεων τῆς Ἀντιβασιλείας τοῦ βασιλείου ἀπὸ 12 Φεβρουαρίου (31 Ἰανουαρίου) καὶ 15 (3) Φεβρουαρίου 1833, διωρίσθη, ὁ μέχρι τοῦδε ἐπιθεωρητὴς τῶν τελωνείων τῆς Ἀνατολικῆς Πελοποννήσου καὶ τῶν παρακειμένων νήσων Κ. Διαμαντῆς Μανιάρης, διευθυντὴς τῶν τελωνείων τῆς Σύρας.

Ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν τελωνείων τοῦ Κορινθιακοῦ κόλπου, Κ. Ι. Σέρρος, διωρίσθη ἐπιθεωρητὴς τῶν τελωνείων τῆς Ἀνατολικῆς Πελοποννήσου καὶ τῶν παρακειμένων νήσων.

Εἰς τὴν διεύθυνσιν καὶ ἐφορίαν τῆς διαμετακομίσεως (transit) εἰς Σύραν ἐδιωρίσθη ὁ Κ. Φώτιος Ἡλιάδης.

fermünzen ausgewechselt, oder gegen baare Vergütung eingezogen werden.

Die Einlösung durch Auswechslung gegen neue Kupfermünzen und durch Einziehung der alten gegen baare Vergütung wird am 1^{ten} May d. J. Griechischen Stils beginnen. Bis dahin werden die Griechischen alten Kupfermünzen ihren bisherigen Curs zu 80 % behalten.

19. Die äusseren Cassen werden beauftragt, die bei ihnen eingehenden Phœnix und Kupfermünzen nicht wieder auszugeben, sondern sie an die zu bildende General-Casse einzusenden, von wo aus sie ausser Umlauf gesetzt werden.

20. Alle ausländischen Kupfermünzen, sowie alle ausländischen Scheidemünzen sind mit Verbot belegt, und dürfen auch im bürgerlichen Verkehre nicht gebraucht werden.

21. Auf Verträge und Verbindlichkeiten, welche vor der Publication der gegenwärtigen Verordnung eingegangen worden sind, soll dieselbe keine weitere Wirkung haben, als dass derjenige, welcher aus solchen Verträgen und Rechtsgeschäften eine Zahlung zu empfangen hat, verbunden seyn soll, dieselbe in den neuen griechischen Münzen nach vorgängiger Reduction anzunehmen.

22. Die gegenwärtige Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Publication in Wirksamkeit.

Unser Staats Secretär der Finanzen ist mit der Publication und dem Vollzuge dieser Verordnung beauftragt.

Nauplia den 8 (20) Februar 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS.

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF ARMANSBERG PRDT. V. MAURER. V. HEIDECK.

Der Staats Secretär für die Finanzen.

A. MAVROCORDATOS.

DIENSTES-NACHRICHTEN.

Vermöge zweyer Entschliessungen der Regenschaft des Königreichs von 12 Februar (31 Januar) und 15 (3) Februar l. J. ist der bisherige Inspector der Douanen im östlichen Peloponnes und den anliegenden Inseln, Herr DIAMANDI MANIARI, zum Director der Douanen in Syra ernannt.

Der Inspector der Douanen im Golfe zu Corinth, Herr J. SERROS zur Inspection der Douanen im östlichen Peloponnes und den anliegenden Inseln berufen.

Dann die Leitung und aufsicht über die Verwaltung des Transits zu Syra dem HERRN PHOTIUS HELIADIS übertragen worden.

4. Εἰς τόπον τῆς ἄχρι τοῦδε προσδιωρισμένης μονάδος τοῦ Φοίνικος, ὅστις ἦτον ἐλαφρότερος τῆς ληφθείσης βάσεως, θέλει εἰσαχθῇ νέον νόμισμα, φέρον τὸ ὄνομα Δραχμή, καὶ θέλει λογίζεσθαι ὡς μονὰς καὶ βάσις τοῦ νέου νομισματικοῦ συστήματος.

5. Ἡ Δραχμή θέλει διακριθῇ εἰς ἑκατὸν μέρια ὀνομαζόμενα Λεπτὰ.

6. Ἡ Δραχμή συνίσταται ἀπὸ ἐννέα μέρια ἀργύρου καθαρῷ καὶ ἓν μέρος χαλκοῦ, περιέχει γραμμὰς 4,029 καθαρῷ ἀργύρου καὶ 0,448 χαλκοῦ, συνάμα δὲ γραμμὰς 4,477 μετρικοῦ βάρους.

7. Ἐκτὸς τῆς ἀπλῆς Δραχμῆς, θέλουν ἐκδοθῇ νομίσματα πέντε Δραχμῶν, ἡμισείας Δραχμῆς καὶ τεταρτημορίου τῆς Δραχμῆς, (Πεντάδραχμον, Ἡμίδραχμον καὶ τέταρτον Δραχμῆς), ἔχοντα ὅλα τὴν αὐτὴν ἀναλογίαν τοῦ μίγματος καὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἀξίας ὡς πρὸς τὸ Μονόδραχμον.

Τὸ Πεντάδραχμον περιέχει γραμμὰς 20,147 καθαρῷ ἀργύρου καὶ 2,238 χαλκοῦ, συνάμα δὲ γραμμὰς 22,385 μετρικοῦ βάρους. Τὸ Ἡμίδραχμον περιέχει γραμμὰς 2,015 καθαρῷ ἀργύρου καὶ 0,223 χαλκοῦ, συνάμα δὲ γραμμὰς 2,238 μετρικοῦ βάρους. Τὸ τέταρτον Δραχμῆς περιέχει γραμμὰς καθαρῷ ἀργύρου 1,007 καὶ χαλκοῦ 0,112, συνάμα δὲ γραμμὰς 1,119 μετρικοῦ βάρους.

8. Ὅλα τὰ ἀργυρᾶ νομίσματα φέρουν ἐπὶ τοῦ ἐνὸς μέρους τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως μετὰ τὴν περιγραφὴν, ΟΘΩΝ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐπὶ τοῦ ἐτέρου τὰ παράσημα τοῦ κράτους, καὶ κάτωθεν αὐτῶν τὴν σημείωσιν τῆς τιμῆς τοῦ νομίσματος καὶ τὸ ἔτος τῆς ἐκτυπώσεως.

9. Θέλουν ἐκτυπωθῇ χρυσᾶ νομίσματα 20 καὶ 40 Δραχμῶν, συγκείμενα ἐξ ἐννέα μερίων καθαρῷ χρυσοῦ καὶ ἐνὸς μερίου χαλκοῦ. Τὸ ἀπλοῦν Εἰκοσάδραχμον περιέχει γραμμὰς 5,199 καθαρῷ χρυσοῦ καὶ 0,577 χαλκοῦ, συνάμα γραμμὰς 5,776 μετρικοῦ βάρους. Τὸ Τεσσακοντάδραχμον περιέχει γραμμὰς 10,398 καθαρῷ χρυσοῦ καὶ 1,155 χαλκοῦ, συνάμα γραμμὰς 11,553 μετρικοῦ βάρους.

10. Τὰ χρυσᾶ νομίσματα φέρουν ἐπὶ τοῦ ἐνὸς μέρους τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως, ἐλέποντος πρὸς δεξιάν, μετὰ τὴν περιγραφὴν, ΟΘΩΝ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἀπὸ τοῦ ἐτέρου τὰ παράσημα τοῦ κράτους, καὶ κάτωθεν αὐτῶν τὴν σημείωσιν τῆς τιμῆς τοῦ νομίσματος καὶ τὸ ἔτος τῆς ἐκτυπώσεως.

11. Πρὸς εὐκολίαν τῆς καθ' ἡμέραν μικρᾶς ἐντὸς τοῦ κράτους δυσουληψίας καὶ πρὸς ἐξίσωσιν τῶν πληρωμῶν, θέλουν ἐκτυπωθῇ νομίσματα ἀπὸ καθαρὸν χαλκὸν ἀνά 1, 2, 5 καὶ 10 Λεπτὰ. Τὸ βᾶρος αὐτῶν προσδιορίζεται

Διὰ μὲν τὸ Λεπτὸν γραμμὰς	1,299,
Διὰ τὸ Διλεπτον γραμμὰς	2,598,
Διὰ τὸ Πεντάλεπτον γραμ.	6,495,
Διὰ τὸ Δεκαλεπτον γραμ.	12,990.

4. An die Stelle des als Münzeinheit bisher bestimmt gewesenen, allein gegen die angenommene Grundlage zu geringhaltig ausgeprägten Phoenix tritt eine neue National Münze, welche den Namen *Drachme* führt, und die Einheit und Basis des neuen Münz-Systems bildet.

5. Die *Drachme* ist in hundert Theile getheilt. Ein solcher Hunderttheil wird *Lepton* genannt.

6. Die *Drachme* besteht aus neun Theilen feinen Silbers, und einem Theile Kupfer. Sie hält 4,029 Grammes feinen Silbers, 0,448 Grammes Kupfer, und zusammen 4,477 Grammes metrischen Gewichtes.

7. Neben der einfachen Drachme werden Stücke zu fünf Drachmen, zu einer halben Drachme und zu einer Viertel Drachme ausgeprägt. Dieselben sind sämmtlich von dem nemlichen Schrotte und Korne, wie die einfache Drachme.

Das fünf Drachmen-Stück hält 20,147 Grammes feinen Silbers, 2,238 Grammes Kupferzusatz, und zusammen 22,385 Grammes metrischen Gewichtes. Das halbe Drachmenstück hält 2,015 Grammes feinen Silbers, 0,225 Grammes Kupferzusatz, und zusammen 2,238 Grammes metrischen Gewichtes. Das Vierteldrachmenstück hält 1,007 Grammes feinen Silbers, 0,112 Grammes Kupferzusatz und zusammen 1,119 Grammes metrischen Gewichtes.

8. Alle Silbermünzen haben auf der Hauptseite das Bildniss des Königs mit der Umschrift « *Otto, Kæmig von Griechenland* : » auf der Gegenseite das Staatswappen, und im Abschnitte die Bezeichnung des Werthes der Münze und der Jahreszahl ihrer Prägung.

9. Die Goldmünzen werden in Stücken zu dem Werthe von 20 und 40 Drachmen ausgeprägt. Sie bestehen aus neun Theilen feinen Goldes, und aus einem Theile Kupfer.

Das einfache Stück zu 20 Drachmen hält 5,199 Grammes feinen Goldes 0,577 Grammes Kupferzusatz, und zusammen 5,776 Grammes metrischen Gewichtes. Das Stück zu 40 Drachmen hält 10,398 Grammes feinen Goldes, 1,155 Grammes Kupferzusatz und zusammen 11,553 Grammes metrischen Gewichtes.

10. Die Goldmünzen haben auf der Hauptseite das Bildniss des Königs, gegen die rechte Seite gewendet, mit der Umschrift « *Otto, Kæmig von Griechenland* », auf der Gegenseite das Staatswappen und im Abschnitte die Bezeichnung des Werthes der Münzen und der Jahreszahl ihrer Prägung.

11. Zur Erleichterung des kleinen täglichen Verkehrs im Innern und zur Ausgleichung bey Zahlungen werden Münzen von reinem Kupfer in Stücken zu einem Lepton, zu zwey, zu fünf und zu zehn Lepta ausgeprägt. Das Gewicht wird

Für 1 Lepton auf	1,299	Grammes.
— 2 Lepta —	2,598	—
— 5 — — —	6,495	—
— 10 — — —	12,990	—

festgesetzt.

Ὁ ὅρκος οὗτος θέλει ἀναγνωσθῇ μεγάλη τῇ φωνῇ ὑπὸ τοῦ ἱερέως ἢ Ἀρχιερέως, καὶ θέλει ἐπαναληφθῇ αὐτολεξεὶ ἀπο τοὺς ὀρκιζομένους.

3. Οἱ δημογέροντες ἐκάστης κοινότητος θέλουν φροντίσει νὰ ὀρκισθῶσι τὸν ὅρκον τοῦτον ὅλοι, ὅσοι, κατὰ τὸ ἄρθρον 1, εἶναι εἰς χρέος νὰ τὸν δώσωσι.

Οἱ ἴδιοι δημογέροντες θέλουν κάμει ἐπίτηδες πρωτόκολλον, τὸ ὁποῖον θέλει ἐμπεριέχει τὸν ὅρκον καὶ τὰς ὑπογραφὰς ὅλων τῶν ὀρκιζομένων.

4. Τὰ περὶ τοῦ ὅρκου εἰρημένα πρωτόκολλα θέλουν σταλῇ ἄνευ ἀναβολῆς παρὰ τῶν δημογερόντων πρὸς τοὺς Διοικητὰς τῆς ἐπαρχίας των· οἱ Διοικηταὶ θέλουν ἐνώσει ταῦτα εἰς ἓν, καὶ διευθύνουσιν εἰς τὴν ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματεῖαν, ἣ ὁποία θέλει φροντίσει νὰ τὰ ἐναποθέσῃ εἰς τὸ Ἀρχαιοφυλακεῖον.

5. Ὁ ἡμέτερος ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Γραμματεὺς ἐπιφορτίζεται τὴν δημοσίευσιν καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 30 Ἰανουαρίου (11 Φεβρουαρίου) 1833.

ἘΝ ὌΝΟΜΑΤΙ ΤΟῦ ΒΑΣΙΛΕΩΣ Ἡ Ἀντιβασιλεία

Ὁ Κόμης ΑΡΜΑΝΣΠΕΡΓ Πρόεδρος, ΜΑΟΥΡΕΡ, ΕἶΔΕΚ.

Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερ. Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας Δ. ΧΡΗΣΤΙΑΔΗΣ

Δρ. 42. Ἡ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ Ἐγκύκλιος. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Πρὸς τοὺς Ἐκτάκτ. Διοικητὰς, Διοικητὰς καὶ Τοπικοὺς τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

Κύριε,

Ἐγκλείεται ἐνταῦθα ἀντίτυπον τοῦ ὑπ' Ἀρ. 1 Βασιλικῆς ὑψηλοῦ διατάγματος· κατὰ τὴν ἐννοίαν αὐτοῦ προσκαλεῖσθε νὰ φροντίσετε, ὥστε νὰ δώσωσιν ἄνευ ἀναβολῆς τὸν ὅρκον τῆς πίστεως καὶ ὑποταγῆς πρὸς τὴν Αὐτοῦ Μεγαλειότητα τὸν Σεβασμ. ἡμῶν Κύριον καὶ Μονάρχην ὅλοι οἱ πιστοὶ ὑπὲρ κοιο τοῦ Βασιλείου, οἱ ἔχοντες τὴν νόμιμον ἡλικίαν.

Ὁ ὅρκος οὗτος εἶναι τοσοῦτον δίκαιος καὶ ἱερός, καθ' ὅσον δίδεται εἰς ἓνα διαδοχικὸν Μονάρχην, τὸν ὁποῖον ἡ θεὸς πρόνοια ἐξαπέστειλε διὰ νὰ φέρῃ τὸ πέρας τῶν πολυετῶν καὶ πολυειδῶν δυστυχημάτων μας, καὶ νὰ ἀνακαλέσῃ ἐν τῷ μέσῳ τῶν Ἑλλήνων τὰς εὐτυχεῖς ἡμέρας τῆς εὐνομίας καὶ τῆς εὐδαιμονίας των.

Ἀνέκει ἤδη εἰς ὑμᾶς νὰ πληρώσετε μετὰ πάσης ἀκριβείας καὶ προσοχῆς ὅσα καὶ ὅπως ἐπιστάτεσθε εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Διευθύνοντες δὲ εἰς τὴν Γραμματεῖαν ταύτην τὰ πρωτότυπα τῶν ἐγγράφων τοῦ ὅρκου τῶν ὑπὸ τὴν διευθύνσιν ὑμῶν κοινότητων, θελετε διατηρῆ εἰς τὰ ἀρχεῖα τῆς Διοικήσεώς σας ἀντίγραφα αὐτῶν ἐπικυρωμένα κατὰ τὴν παρ. 4.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 4 Φεβρουαρίου 1833.

Ὁ Γραμματεὺς Δ. ΧΡΗΣΤΙΑΔΗΣ.

den Dorfschaften durch den obersten Priester der Kirche, und in den Hauptorten durch den Prälaten, auf die heiligen Evangelien abgenommen werden.

Die Eidesformel ist hiebei mit lauter Stimme vorzulesen, und eben so von den Schwörenden nachzusprechen.

Art. 3. Die Demogeronten einer jeden Gemeinde haben darüber zu wachen, dass der Huldigungseid von allen nach Art. 1. dazu verpflichteten Personen geleistet werde.

Dieselben werden zu diesem Behufe über den Act der Eidesleistung ein Protocoll eröffnen, welches die Eidesformel zu enthalten hat, und von allen Schwörenden zu unterzeichnen ist.

Art. 4. Die über die Eidesleistung aufgenommenen Protocolle sind von den Demogeronten an die Præfecten des Bezirkes ohne Aufschub einzusenden, von diesen aber in einem einzigen Buche zu vereinigen, und dem Ministerium des Innern vorzulegen, welches für die Hinterlegung in dem Staats-Archive Sorge tragen wird.

Art. 5. Unser Staats-Secretair für das Innere ist mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge der gegenwärtigen Verordnung beauftragt.

Gegeben zu Naupliu, den 30 Jänner (11 Febr.) 1833.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT,

GRAF V. ARMANSPERG PRDT, v. MAURER, v. HEIDECK,
Der Staats Sekretär D. CHRESTIDES.

DAS STAATS MINISTERIUM DES INNERN.

An die ausserordentlichen Præfecten, die Præfecten und Unter-Præfecten des Königreiches Griechenland.

Meine Herren!

Sie erhalten hiebei eine Abschrift der hohen Koeniglichen Verordnung vom 30 Jänner (11 Februar) d. I. wodurch Sie aufgefordert werden, dafür zu sorgen, dass alle treuen Unterthanen des Koenigreichs, welche in dem gehoerigen Alter stehen, Seiner Majestät, unserem verehrten Herrn und Koenig den Eid der Treue und des Gehorsams leisten.

Dieser Eid ist gerecht und heilig, da er einem erblichen Monarchen geleistet wird, welchen die goettliche Vorsehung gesendet hat, um das Ende unserer vieljaehrigen und mannichfaltigen Leiden zu vermitteln, und die gluecklichen Tage der Gesetzhlichkeit und des allgemeinen Wohls wieder unter die Hellenen zurueckzurufen.

Ihnen nun liegt es ob, mit aller Sorgfalt und Aufmerksamkeit zu erfuellen, was und wie Ihnen durch gegenwaertige Verordnung geboten ist.

Sie werden die Original-Urkunden der Eidesleistung der betreffenden Gemeinden an dieses Ministerium einschicken, und gehoerig beglaubigte Abschriften davon in den Archiven Ihres Bezirkes aufbewahren.

Nauplion, d. 4 Februar 1833.

Der Staats-Sekretär D. CHRESTIDES.

Ο ΘΩΝ
ΕΛΕΘ ΘΕΟΥ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀπονέμωμεν εἰς πάντας καὶ εἰς ἕνα ἕκαστον τῶν ὧν ἤθελαν ἀναγνώσει ἢ ἀκούσει τὸ παρὸν μας, τὰς προσήσεις μας, καὶ γνωστοποιούμεν εἰς αὐτοὺς τὰ ἑξῆς·

Ἐπειδὴ διὰ τῆς συνθήκης, ἥτις, συμφωνηθεῖσα κατὰ τὴν 9-21 Ἰουλίου 1832 εἰς Κωνσταντινούπολιν μεταξὺ τῶν Πληρεξουσίων τῶν τριῶν Συμμάχων Αὐτῶν Γαλλίας, Μεγάλης Βρεταννίας καὶ Ρωσσίας ἀφ' ἑνός, καὶ τῆς Ὑψηλῆς Ὀθωμανικῆς Πύρτας ἀφ' ἑτέρου μέρους, ἐπεκυρώθη διὰ τοῦ ὑπ' Ἀρ. 52 Πρωτοκόλλου τοῦ ἐν Λονδίῳ Συμβουλίου, κατὰ τὴν 30 Αὐγούστου τοῦ αὐτοῦ ἔτους, καὶ διὰ τῆς κατὰ συνέπειαν τῆς ῥηθείσης συνθήκης παρὰ τῶν ἐπιτρόπων τῶν τριῶν Συμμάχων Δυνάμεων κατὰ τοὺς μῆνας Σεπτέμβριον, Ὀκτώβριον καὶ Νοέμβριον τοῦ παρελθόντος ἔτους γενομένης ὁροθεσίας, προσδιορίσθησαν θετικῶς καὶ ἀμεταβλήτως τὰ σύνορα τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἐπειδὴ ἡ ἐκκένωσις ὅλων ἐκείνων τῶν ἐπαρχιῶν καὶ μερῶν, αἱ ὁποῖαι ἐννοούμεναι ἐντὸς τοῦ νέου Κράτους ἐδιοικοῦντο ἄχρι τοῦδε ἀπὸ Ὀθωμανικῶν Ἀρχῶν, ἡ κατεῖχοντο ἀπὸ Ὀθωμανικῶν στρατεύματα, ἔπρεπε νὰ ἐνεργηθῇ κατὰ τὴν 31 Δεκεμβρίου 1832 τελευταίαν προθεσμίαν, ἀπεφασίσταμεν, δυνάμει τῶν χορηγηθέντων εἰς ἡμᾶς δικαιωμάτων διὰ τῶν 4 καὶ 5 ἄρθρων τῆς ἐν Λονδίῳ Συνθήκης τῆς 7 Μαΐου 1832, νὰ διατάξωμεν νὰ κατασχεθῶσιν ὅλαι αἱ ῥηθεῖσαι ἐπαρχίαι ὀνομαστικῶς, ἢ τῆς Ἀττικῆς, τῆς Εὐβοίας, τοῦ Ζητουνίου, καὶ ἐν γένει ὅλα τὰ λοιπὰ μεταξὺ τῶν κόλπων τῆς Ἄρτης καὶ τοῦ Βώλου καίμενα μέρη, τὰ ὁποῖα, διὰ τῆς συνθήκης τῆς Κωνσταντινουπόλεως τῆς 9-21 Ἰουλίου 1832, καὶ διὰ τῆς κατὰ συνέπειαν γενομένης ὁροθεσίας, παρεχωρήθησαν ὁμοῦ με' ὅλας τὰς ἀνηκούσας εἰς αὐτὰ ἰδιοκτησίας, εἰς τὴν παντοτεινὴν καὶ πλήρη Κυριαρχίαν τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος, καὶ νὰ ἀναδεχθῶμεν τὴν διοίκησιν τῶν.

Ἐπιχειροῦμεν λοιπὸν, δυνάμει τῆς παρούσης δηλοποιήσεως, τὴν κατοχὴν ταύτην, καὶ ἀπαιτοῦμεν ἐπομένως καὶ περιμένομεν ἀπὸ ὅλους τοὺς κατοίκους καὶ ὑπακόους τῶν ὑπὸ τὸ σκήπτρόν μας ἤδη μεταβαίνουσιν ἐπαρχιῶν καὶ μερῶν, ὥστε εἰς τὸ ἑξῆς νὰ μᾶς ἀναγνωρίσωσιν ὡς νόμιμον Βασιλέα καὶ ἡγεμόνα των, νὰ ἀπονέμωσιν πρὸς ἡμᾶς τὴν ἀνήκουσαν ὑπακοὴν καὶ πίστιν, νὰ ἐκπληρῶσιν, ἐν συνειδήσει καὶ καθ' ὅλην τὴν ἑκτασιν τὰ νόμιμα πρὸς ἡμᾶς καθήκοντά των ὡς ὑπῆκοι, καὶ νὰ κάμωσι τὸν ὄρκον τῆς πίστεως ὅτε προσκληθούν.

Δίδομεν δὲ εἰς αὐτοὺς τὴν ὑπόσχεσιν, ὅτι θέλομεν τοὺς ὑπερασπισθῆ πάντοτε εἰς ὅλα τὰ νόμιμα δικαιώματα καὶ τὰς ἐλευθερίας των, καὶ ὅτι θέλομεν ἔχει διηνεκὴ φροντίδα νὰ ἐπαυξήσωμεν τὴν εὐδαιμονίαν των.

Ἐνταυτῷ προσθέτομεν πανδημεὶ τὴν ὑπόσχεσίν μας, ὅτι θέλομεν ἐκτελέσει ἀκριβῶς ὅλας, ὅσας, διὰ τῆς ῥηθείσης

OTTO
VON GOTTES GNADEN
KÖNIG VON GRIECHENLAND

Wir entbieten allen und Jeden, welche Gegenwärtiges lesen oder lesen hören, Unsern Gruss und fügen denselben zu wissen.

Nachdem durch den Vertrag, welcher unterm 9 (21) July 1832 zwischen den Bevollmächtigten der drey verbündeten Mächte, Frankreich, Grossbritannien und Russland einer, und der hohen Ottomannischen Pforte anderer Seite zu Constantinopel abgeschlossen, und durch das 52 Protocoll der Londoner Conferenz vom 30 August des nämlichen Jahres bestätigt worden ist, dann durch die in Gemässheit jenes Vertrages von den Commissairen der verbündeten drey Mächte in den Monaten September October, und November v. J. vollzogene Vermarkung die Grenzen des Königreichs Griechenland ihre endliche und unwiderrufliche Festsetzung erhalten haben; und nachdem die Räumung aller jener Provinzen und Districte, welche innerhalb der erwachten Grenzen bis jetzt noch von den Behörden der hohen Pforte verwaltet worden, oder von ihren Truppen besetzt gewesen sind, schon bis zum 31 December 1832, als dem äussersten Termine hätte erfolgen sollen: so haben Wir Kraft der aus dem Londoner Staats-Vertrage von 7 May 1832 Art 4 und 5 Uns zustehenden Rechte beschlossen, von den besagten Gebietstheilen, namentlich von Attika, Euböa, dem Districte von Zeitoun, and den übrigen zwischen den Golfen von Arta und Volo gelegenen, durch den Vertrag von Constantinopel d. d. 9 (21) July 1832 und die hierauf erfolgte Graenzvermarkung dem Königreiche Griechenland für ewige Zeiten und mit voller Souverainität einverleibten Bezirken, sammt allen Zugehörungen und Zuständigkeiten, Besitz nehmen zu lassen, und die Regierung in denselben anzutreten.

Wir schreiten daher, Kraft des gegenwärtigen Patentes zu dieser Besitznahme, und verlangen hienach und erwarten von sämmtlichen Einwohnern und Unterthanen der unter Unseren Scepter nunmehr übergehenden Provinzen und Bezirke, dass sie Uns von nun an als ihren rechtmässigen König und Landesfürsten erkennen, Uns den gebührenden Gehorsam und die schuldige Treue erweisen, ihren gesetzlichen Unterthans-Pflichten gegen Uns in allen Beziehungen gewissenhaft nachkommen und auf Erfordern den Huldigungs Eid leisten werden. Wir ertheilen denselben dagegen das Versprechen, dass Wir sie bey allen ihren gesetzlichen Rechten und Freiheiten jederzeit schirmen, und der Beförderung ihrer Wohlfahrt unermüdet Unsere Fürsorge widmen werden.

Zugleich fügen Wir hiemit die feyerliche Ver-

12. Τὰ χαλκονομίσματα φέρουν ἐπὶ τοῦ ἐνὸς μέρους τὰ παράστημα τοῦ κράτους μετὰ τὴν περιγραφὴν, ΒΑΣΙΛΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, καὶ ἐπὶ τοῦ ἐτέρου τὴν σημείωσιν τῆς τιμῆς καὶ τὸ ἔτος τῆς ἐκτυπώσεως.

13. Τὸ ποσὸν τῶν ἐκδυσθησομένων νομισμάτων θέλει κανονίζεσθαι διὰ τὸ μέλλον κατὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ κράτους.

14. Ὁ ἔχων νὰ λαμβάνῃ χρήματα δὲν εἶναι ὑπόχρεως νὰ δέχεται εἰς χαλκονομίσματα πλείτερον τοῦ πεντηκωστημορίου, ἢτοι δύο τοῖς ἑκατὸν τῆς πληρωθησομένης εἰς αὐτὴν ποσότητος, ἐκτὸς μόνον ἂν ἔγεινεν ἄλλη ρητὴ ἐπὶ τούτῳ συμφωνία μεταξὺ τῶν ἐνεχομένων μερῶν.

15. Πληρωμαὶ εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον δὲν γίνονται τοῦ λοιποῦ εἰμὴ εἰς Ἑλληνικὰ νομίσματα, κατὰ τὴν ἐν τῷ παρόντι κανονισμῷ διατίμησιν.

16. Ἀπὸ αὐτὸν τὸν κανόνα ἐξαιροῦνται προσωρινῶς καὶ μέχρι νεωτέρας διαταγῆς τὰ κάτωθι σημειωμένα νομίσματα, τὰ ὅποια θέλουν εἶσθαι δεκτὰ εἰς τὰς ἀκολουθοῦσας τιμὰς εἰς ὅλα τὰ ἔθνικὰ ταμεῖα.

α. Ἐκ τῶν Γαλλικῶν νομισμάτων

1. Τὸ Μονόφραγκον	πρὸς	1	Δραχ.	11	Λεπ.
2. Τὸ Πεντάφραγκον		5	"	53	
3. Τὸ χρυσὸν νόμ. τῶν 20 Φράγ.	22	"	33		
4. Ὁμόνιον τῶν 40 Φράγ.	44	"	66		
5. Χρυσὸν Λουίγγιον (νέον)	26	"	54		
6. Τὸ Ἰσπανικὸν Μεξικανικὸν διστάλιν	6	"	—		
7. Τὰ Γερμανικὰ τάληρα, ὡς τὸ Ὀθρεσινόν καὶ ἄλλα Αὐστριακὰ Βαυαρικὰ καὶ λοιπὰ τάληρα	5	"	78		
8. Τὸ εἰκοσάρι κατὰ τὴν Γερμανικὴν διατάξιν		"	95		
9. Τὸ Αὐστρ. ἀνέραιον Σοφφρινίνιον	38	"	88		
10. Τὸ ἡμικοῦ αὐτοῦ	19	"	44		
11. Τὰ Αὐστρ. καὶ Βαυαρικὰ φλωρ.	13	"	6		
12. Τὸ Ολλανδικόν	13	"	—		

17. Οἱ πρότερον ἐκτυπωθέντες εἰς τὴν Ἑλλάδα Φοίνικες εἶναι πρὸς τιμὴν. Τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον θέλει τοὺς δεχέσθαι εἰς τὰς πρὸς τὸ δημόσιον γινόμενας πληρωμὰς κατὰ τὴν ἐσωτερικὴν τῶν ἀξιών, ἣτις, κατὰ τὰς γενομένας ἐξετάσεις, εἶναι γραμμῶν 3,747 ἀργύρου, ἢτοι 93 Λεπτῶν, κατὰ τὴν νέαν διατίμησιν. Εἰς τὴν τιμὴν ταύτην δύναται καὶ νὰ τοὺς ἀνταλλάξῃ τις εἰς τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον.

18. Ἡ κυκλοφορία τῶν ἄχρι τοῦδε ἐκτυπωθέντων Ἑλληνικῶν χαλκονομισμάτων θέλει παύσει. Ἡ Κυβέρνησις θέλει τὰ συναῖξει εἰς τὴν ὁποίαν ἔχουν ἤδη τιμὴν, τουτέστιν 80 % , ἢτοι 4 νέα Λεπτὰ ἀντὶ πέντε παλαιῶν, κατὰ τὸν ἐξῆς τρόπον. Θέλουν εἶσθαι δεκτὰ εἰς αὐτὴν τὴν τιμὴν εἰς ὅλα τὰ ἔθνικὰ ταμεῖα, ἢ θέλουν ἀνταλλάττεσθαι εἰς νέα χαλκονομίσματα, ἢ θέλουν λαμβάνεσθαι, διδομένου τοῦ

12. Die Kupfermünzen haben auf der Hauptseite das Staatswappen mit der Umschrift «*Königreich Griechenland*», und auf der Gegenseite die Bezeichnung des Werthes der Münze und des Jahrganges ihrer Prägung.

13. Die Quantität der auszuprägenden Kupfermünzen soll sich in Zukunft nur nach dem Verhältnisse des Nationalbedürfnisses richten.

14. Derjenige, welcher eine Zahlung zu empfangen hat, soll nicht verbunden seyn, in Kupfermünzen mehr als den fünfzigsten Theil, oder zwey Procent des zu zahlenden Betrages anzunehmen, vorbehaltlich dessen, was zwischen den Betheiligten durch ausdrückliche Verträge anders festgesetzt ist.

15. Zahlungen an die Staats-Kassen können nur in griechischen Münzen, wie sie in Gemässheit der gegenwärtigen Verordnung eingeführt werden, Statt finden.

16. Von dieser Regel werden vor der Hand und bis zu einer anderweitigen Verfügung die nachbezeichneten ausländischen Münzen ausgenommen, und zur Annahme bey den Königlich Cassen um die beygesetzten Preise als geeignet erklärt, nemlich:

1) Die Franzoesischen Münzen.			
a. — Das Einfrankenstück zu	1	D.	11 L.
b. — Der Fünfrankenthaler	5	—	58 —
c. — Das Goldstück zu 20 fr.	22	—	33 —
d. — — — — 40 d°.	44	—	66 —
e. — Louis d'or neue	26	—	54 —
2) der Spanische mexikanische Piaster (Colonato)	6	—	—
3) die Deutschen Conventions-thaler, als der Theresien Thaler, andere Oesterreichische, Bayerische Thaler, u. a.	5	—	78 —
4) Zwanzigerstücke nach dem Deutschen Conventions-Fusse			95 —
5) der Oesterreich'sche ganze Souverain d'or	38	—	88 —
6) der halbe Souverain d'or	19	—	44 —
7) Oesterreich'sche und Bayer'sche Ducaten	13	—	6 —
8) der Holländer Ducate	13	—	—

17. Die früher in Griechenland ausgeprägten Phœnix sind abgewürdigt. Sie werden nach ihrem inneren Gehalte, welcher nach gemachten Proben 3,747 Grammes, oder 93 Lepta, im neuen Münzfusse beträgt, in der Art eingelöst, dass sie in diesem Werthe bey den der Staats-Casse zu machenden Zahlungen angenommen, oder gegen Einlage baar umgewechselt werden.

18. Die bisher ausgeprägten Griechischen Kupfermünzen werden abgewürdigt. Sie werden nach dem Course, welchen Sie gegenwärtig haben, nemlich zu 80 Procent, oder vier neue Lepta für fünf alte Lepta, in der Art eingelöst, dass sie in diesem Werthe bey Zahlungen an die Staatskassen angenommen, oder gegen neue Kup-